



Ústecký kraj

Krajský úřad

Číslo smlouvy u poskytovatele: 22/SML2611

SMLOUVA O POSKYTNUTÍ NEINVESTIČNÍ DOTACE

uzavřená dle ust. §10a zákona č. 250/2000 Sb. o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů

Smluvní strany

Poskytovatel:

Ústecký kraj

Sídlo: Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem

Zastoupený: PaedDr. Jiřím Kulhánkem, náměstkem hejtmana Ústeckého kraje na základě Pověření Ústeckého kraje

Kontaktní osoba:

E-mail/telefon:

IČ: 70892156

DIČ: CZ70892156

Bank. spojení: Česká spořitelna, a.s.

Číslo účtu: 1630952/0800

(dále jako „Poskytovatel“)

a

Příjemce:

Název (jméno a příjmení):

Svaz Maďarů žijících v českých zemích - Cseh- és Morvaország Magyarok Szövetsége, z. s., Pobočný spolek Teplice (ve zkratce: Svaz Maďarů - CSMMSZ, z. s., p. s. Teplice)

Sídlo (místo podnikání, bydliště):

Zastoupený:

Kontaktní osoba:

E-mail/telefon:

IČ (datum narození):

DIČ:

Bank. spojení:

Číslo účtu:

(dále jako „Příjemce“)

Marií Vovesnou

Marie Vovesná

tep.magyar@seznam.cz/727 850 904

059 98 484

CZ05998484

Komerční banka, a.s.

274829690267/0100

zapsaný ve veřejném spolkovém rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl L, vložka 68269,

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

SMLOUVU O POSKYTNUTÍ NEINVESTIČNÍ DOTACE

na aktivity v programu
„Podpora aktivit a prezentace národnostních menšin žijících na území Ústeckého kraje 2022“

(dále v textu této smlouvy a v souvisejících ujednáních také jen „Smlouva“
nebo „smlouva“)

Preambule

Pro účely poskytování dotací byly usnesením Zastupitelstva Ústeckého kraje č. 007/13Z/2022 ze dne 28. 2. 2022 schváleny Zásady pro poskytování dotací a návratných finančních výpomocí Ústeckým krajem (dále jen „Zásady“). Smlouva se uzavírá v souladu s těmito Zásadami, které jsou pro příjemce závazné ve věcech touto smlouvou neupravených.

Článek I.

Předmět smlouvy, účel a výše dotace

1. **Poskytovatel** v souladu s usnesením Rady Ústeckého kraje č. 038/45R/2022 ze dne 08. 06. 2022 poskytuje příjemci ze svého rozpočtu neinvestiční dotaci **ve výši 98 788,- Kč** (slovy: devadesát osm tisíc sedm set osmdesát osm korun českých), která bude převedena bezhotovostně na účet příjemce, č. ú. 274829690267/0100, pod UZ (účelovým znakem) 00325, **za podmínky, že ji příjemce stanoveným způsobem použije nejpozději do konce kalendářního roku 2022.**
2. Dotace je poskytována na základě žádostí o poskytnutí dotace ze dne 09.05.2022.
3. Dotace je poskytována za využití pravidla „de minimis“ Nařízení Komise (EU) č. 1407/2013 ze dne 18. prosince 2013 o použití článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu de minimis, které bylo zveřejněno v úředním věstníku EU č. L 352/1 dne 24. 12. 2013. Poskytovatel uzavírá tuto smlouvu na základě následujícího prohlášení příjemce. Příjemce prohlašuje, že ke dni uzavření této smlouvy se nezměnily okolnosti týkající se příjemcem přijatých podpor de minimis, jenž příjemce uvedl ve formuláři žádosti o dotaci a není mu známa překážka, která by bránila poskytnutí podpory de minimis dle výše uvedeného nařízení Evropské komise.

Článek II.

Podmínky použití dotace, doba, v níž má být dosaženo účelu, způsob poskytnutí dotace

1. Dotace je příjemci poskytnuta ve výši dle čl. I. odst. 1 smlouvy za účelem realizace předložených projektů **Prezentace maďarské národnostní menšiny na akci Barevná planeta a Maďarské kulturně-společenské jaro a Dny maďarské kultury v Teplicích** (dále jen „projekty“), dle poskytovatelem odsouhlaseného rozpočtu všech plánovaných příjmů a výdajů (dále jen „plánovaný nákladový rozpočet“), a to v rozsahu v něm uvedeného procentuálního podílu dotace na úhradě plánovaných uznatelných nákladů za dodržení druhového členění plánovaného nákladového rozpočtu. Plánované nákladové rozpočty

včetně harmonogramu příjmů a plateb předložených příjemcem v projektech jsou nedílnou součástí této smlouvy jako její příloha č. 1.

2. Termínem ukončení realizace projektů je 31. prosinec 2022. Pro příjemce je tento termín stanoven jako závazný ukazatel.
3. Dotace se poskytuje účelově (viz čl. II odst. 1 smlouvy) a lze ji použít pouze na úhradu uznatelných nákladů realizace aktivity schválené Poskytovatelem. Za uznatelný je považován tento náklad vynaložený v termínu do 31. prosince 2022.
4. Dotace bude poskytnuta jednorázově bankovním převodem na účet příjemce uvedený v záhlaví této smlouvy do 30 dnů ode dne uzavření této smlouvy.
5. Jako závazný ukazatel byl stanoven podíl dotace na celkových plánovaných uznatelných nákladech projektu v maximální výši 70 % (u položky občerstvení max. 30 %). Závazný ukazatel musí být dodržen ve vztahu k celkovým uznatelným nákladům projektu za dodržení druhového členění plánovaného nákladového rozpočtu.

Článek III.

Práva a povinnosti příjemce Porušení rozpočtové kázně

Příjemce prohlašuje, že dotaci přijímá a v této souvislosti se zavazuje:

- a) Použít dotaci za účelem poskytování aktivity, pro který byla dotace poskytnuta, a v souladu s podmínkami sjednanými v této smlouvě.
- b) Dotaci nepřevést na jiný subjekt.
- c) Dotaci nepoužít na úhradu DPH, je-li příjemce plátcem DPH s nárokem na uplatnění odpočtu této daně.
- d) Odpovídat za hospodárné použití přidělených prostředků v souladu a jejich řádné a oddělené sledování v účetnictví, pod daným účelovým znakem (UZ), vedeném v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, a to jak z hlediska poskytnuté výše dotace, tak i z hlediska nákladů celé aktivity.
- e) Uvádět na všech účetních dokladech účelový znak kraje. Označovat originály účetních dokladů informací o tom, že aktivita je spolufinancována Ústeckým krajem.
- f) Předat Poskytovateli písemnou závěrečnou zprávu o použití poskytnuté dotace, a to do 30 dnů od ukončení realizace aktivity. Spolu se závěrečnou zprávu je příjemce povinen předložit finanční vypořádání dotace. Ze závažných důvodů může být termín předložení závěrečné zprávy na žádost příjemce, postupem dle Zásad, prodloužen. Pokud byla aktivita realizována před uzavřením této smlouvy, je příjemce povinen předložit Poskytovateli finanční vypořádání poskytnuté dotace do 30 dnů od uzavření této smlouvy.

I. Závěrečná zpráva musí obsahovat:

- označení příjemce,
- číslo smlouvy Poskytovatele uvedené na 1. straně smlouvy,
- popis realizace aktivity,
- kvalitativní a kvantitativní výstupy aktivity,
- přínos aktivity pro cílové skupiny,

- celkové zhodnocení aktivity,
- finanční vypořádání dotace, včetně účelového znaku.

II. Finanční vypořádání dotace musí obsahovat:

- přehled všech nákladů a výnosů aktivity,
 - přehled nákladů aktivity hrazených z dotace v členění dle účelového určení,
 - přehled o vrácení nepoužitých prostředků do rozpočtu Poskytovatele,
 - výpis z odděleného účetnictví (případně účetnictví vedeného pod účelovým znakem), jestliže je příjemce povinen účetnictví vést, jak z hlediska nákladů projektů hrazených z dotace, tak z hlediska celkových uznatelných nákladů projektů.
- g) Umožnit pověřeným pracovníkům Poskytovatele provádět kontrolu čerpání a využití prostředků dotace v návaznosti na rozpočet aktivity a v této souvislosti jim umožnit nahlížet do účetní evidence. Umožnit provádět kontrolu jak v průběhu, tak i po ukončení realizace projektů.
- h) Neprodleně písemně informovat odbor sociálních věcí Krajského úřadu Ústeckého kraje o všech změnách, týkajících se identifikace příjemce nebo realizace podpořené aktivity, nejpozději však do patnáctého dne kalendářního měsíce následujícího po kalendářním měsíci, ve kterém k těmto změnám došlo.
- i) Vrátit nevyčerpanou část dotace zpět na účet Poskytovatele, z něhož mu byla dotace poskytnuta v případě, že skutečně vynaložené náklady budou nižší než náklady uvedené v plánovaném nákladovém rozpočtu, současně s předložením závěrečné zprávy.
- j) V případě vykázaného vyššího procentuálního podílu dotace ve vztahu ke skutečným nákladům realizovaných projektů, než jaký byl stanoven jako závazný ukazatel (viz čl. II odst. 5 smlouvy), prostředky, o které byl dohodnutý podíl dotace překročen, vrátit. Tyto prostředky příjemce poukáže zpět na účet poskytovatele, z něhož mu byly poskytnuty, a to současně s předložením závěrečné zprávy.
- k) Vrátit poskytnutou dotaci zpět na účet Poskytovatele, z něhož byla dotace na realizaci aktivity poskytnuta, v případě, že se aktivita neuskuteční, nejpozději do 7 kalendářních dnů ode dne, kdy se o této skutečnosti dověděl, současně písemně informovat Poskytovatele o vrácení dotace.
- l) Při kontrole dodržování podmínek stanovených touto smlouvou se postupuje dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), ve znění pozdějších předpisů a č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „kontrolní řád“). Při uplatnění sankcí za neoprávněné použití nebo zadržování dotace se postupuje podle ustanovení § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech“). V rámci veřejnosprávní kontroly bude kontrolováno dodržování všech podmínek čerpání dotace.
- m) Příjemce je povinen v souladu se zákonem o finanční kontrole a v souladu s kontrolním řádem, umožnit výkon kontroly všech dokladů vztahujících se k poskytnuté dotaci a poskytnout součinnost všem osobám oprávněným k provádění kontroly. Těmito oprávněnými osobami jsou zaměstnanci odboru sociálních věcí a odboru kontroly Krajského úřadu Ústeckého kraje a přizvané osoby dle § 6 kontrolního řádu.

- n) Respektovat závěry kontroly provedené v souladu se zákonem a dle čl. XI. Zásad.
- o) Zadávat veřejné zakázky v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, jestliže se příjemce stal dotovaným zadavatelem ve smyslu ustanovení § 4 odst. 2 tohoto zákona a dodržovat v souvislosti s čerpáním dotace veškeré další obecně závazné právní předpisy.
- p) Příjemce je povinen veškeré změny týkající se tohoto smluvního vztahu písemně oznámit Poskytovateli, a to nejpozději do patnáctého dne kalendářního měsíce následujícího po kalendářním měsíci, ve kterém k těmto změnám došlo. Z důvodů změn identifikačních/kontaktních údajů smluvních stran není nutné uzavírat dodatek ke Smlouvě.
- q) Je-li příjemce právnickou osobou, je povinen zajistit, aby případné rozhodnutí o jeho likvidaci nebo přeměně podle příslušných právních předpisů bylo přijato až po předchozím souhlasu Poskytovatele. Příjemce je povinen Poskytovateli poskytnout veškeré informace o záměru likvidace nebo přeměny, které mohou podle názoru Poskytovatele ovlivnit podmínky a účel poskytnuté dotace.
- r) Příjemce je povinen s poskytovatelem spolupracovat při plnění jeho povinnosti vůči Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže a Evropské komisi.
- s) Porušením rozpočtové kázně je každé neoprávněné použití nebo zadržení peněžních prostředků poskytnutých jako dotace (§ 22 odst. 1 až 3 zákona č. 250/2000 Sb.). V případě, že se příjemce dopustí porušení rozpočtové kázně tím, že neoprávněně použije nebo zadrží poskytnutou dotaci, bude poskytovatel postupovat dle § 22 zákona č. 250/2000 Sb. a bude příjemci uložen odvod včetně penále za prodlení s odvodem ve výši stanovené platnými právními předpisy a touto smlouvou.
- t) V případě, že porušení podmínek smlouvy bude kvalifikováno jako porušení rozpočtové kázně dle ustanovení § 22 zákona o rozpočtových pravidlech, je příjemce povinen vrátit poskytovateli zpět dotaci ve výši částky neoprávněně použitých nebo zadržených prostředků včetně vyměřeného penále ve výši 1 promile denně z neoprávněně použitých nebo zadržených prostředků na účet, ze kterého byla dotace poskytnuta.

Článek IV.

Výpověď a zrušení smlouvy

1. Poskytovatel je oprávněn vypovědět smlouvu v případě, že příjemce porušil smluvní povinnost stanovenou touto smlouvou. Výpověď musí mít písemnou formu a nabývá účinnosti uplynutím výpovědní lhůty, která činí 30 dnů od doručení výpovědi. Ve výpovědní lhůtě bude pozastaveno vyplácení dotace.
2. V případě, že příjemce realizaci aktivity nezahájí, přeruší nebo předčasně ukončí, je povinen bez zbytečného odkladu písemně ohlásit tuto skutečnost Poskytovateli a vrátit poměrnou část vyplacené dotace (dle počtu měsíců, ve kterých aktivita nebyla realizována) zpět na účet Poskytovatele do 30 kalendářních dnů ode dne ohlášení, nejpozději však do 30 kalendářních dnů ode dne, kdy byl toto ohlášení povinen učinit. Rozhodným okamžikem vrácení finančních prostředků dotace zpět na účet Poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce dotace. V případě, že příjemce nevrátí poskytnuté finanční prostředky ve stanovené lhůtě, jedná se o porušení rozpočtové kázně ve smyslu ustanovení § 22 zákona o rozpočtových pravidlech a Poskytovatel zahájí další kroky k jejich vymáhání. Ustanovení tohoto odstavce se použije i v případě výpovědi smlouvy Poskytovatelem.

3. Smluvní strany mohou podat písemný návrh na zrušení smlouvy z důvodů uvedených v § 167 odst. 1 správního řádu. Pokud strana smlouvy, které byl návrh doručen, s ním vysloví souhlas, smlouva zaniká dnem, kdy písemný souhlas dojde smluvní straně, která návrh podala. Pokud strana smlouvy, které byl návrh doručen, s ním nevysloví souhlas, smlouva nezaniká.
4. Smlouvu lze ukončit také na základě písemné dohody smluvních stran.
5. Spory z právních poměrů při poskytnutí dotace rozhoduje Ministerstvo financí ČR.

Článek V.

Publicita

1. Příjemce je povinen v případě informování sdělovacích prostředků uvést fakt, že aktivita byla podpořena Ústeckým krajem (Poskytovatelem).
2. Při propagaci aktivity typu publikací, internetových stránek či jiných nosičů uvede příjemce skutečnost, že aktivitu podpořil Poskytovatel (dále „Sponzorský vzkaz“) v provedení respektující logomanuál Poskytovatele. Příjemce podpisem smlouvy výslovně prohlašuje, že se s daným logomanuálem seznámil.
3. Příjemce je povinen předložit návrh způsobu použití a umístění „Sponzorského vzkazu“ ke schválení Poskytovateli, případně upravit návrh podle námitek Poskytovatele a předložit ho Poskytovateli ke konečnému schválení. Za Poskytovatele rozhoduje kontaktní osoba uvedená v označení smluvních stran.
4. Příjemce je povinen prezentovat Poskytovatele v následujícím rozsahu, a to nejméně po dobu trvání aktivity tj. do 31. 12. 2022:
 - a) logo Poskytovatele umístěné, v souladu s logomanuálem, na – pozvánkách, plakátech, programech, vstupenkách souvisejících s akcí v rámci aktivity,
 - b) verbální prezentace Poskytovatele v médiích a na tiskových konferencích pořádaných u příležitosti akce propagující Službu, včetně prezentace moderátorem akce,
 - c) viditelné a prominentní umístění loga Poskytovatele v místech konání akce (realizace aktivity) v počtu odpovídajícím rozsahu a významu akce,
 - d) oficiální pozvání zástupců Poskytovatele na výše uvedené akce,
 - e) umístění aktivního odkazu www.kr-ustecky.cz na internetových stránkách souvisejících s konáním akce (realizací aktivity).
5. Logo Kraje je ochrannou známkou, která požívá ochrany podle zákona č. 441/2003 Sb., o ochranných známkách a o změně zákona č. 6/2002 Sb. o soudech, soudcích, přísedících a státní správě soudů a o změně některých dalších zákonů (zákon o soudech a soudcích), ve znění pozdějších předpisů, (zákon o ochranných známkách), ve znění pozdějších předpisů.

Článek VI.

Ostatní ujednání

1. Tato Smlouva bude v úplném znění uveřejněna prostřednictvím registru smluv postupem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších

předpisů. Příjemce prohlašuje, že souhlasí s uveřejněním svých osobních údajů obsažených v této Smlouvě, které by jinak podléhaly znečitelnění, v registru smluv, popř. disponuje souhlasem třetích osob uvedených na své straně s uveřejněním jejich osobních údajů v registru smluv, které by jinak podléhaly znečitelnění. Smluvní strany se dohodly na tom, že uveřejnění v registru smluv provede Poskytovatel, který zároveň zajistí, aby informace o uveřejnění této Smlouvy byla zaslána příjemci na e-mail: tep.magyar@seznam.cz. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.

2. Tuto smlouvu lze měnit či doplňovat pouze po dohodě smluvních stran formou písemných a číslovaných dodatků.
3. Pokud v této smlouvě není stanoveno jinak, použijí se přiměřeně na právní vztahy z ní vyplývající příslušná ustanovení zákona č. 250/2000 Sb., správního řádu, případně příslušná ustanovení občanského zákoníku s výjimkou uvedenou v § 170 správního řádu.
4. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních s platností originálu, přičemž Poskytovatel obdrží jedno vyhotovení a příjemce obdrží jedno vyhotovení.
5. Osobní údaje obsažené v této smlouvě budou poskytovatelem zpracovávány pouze pro účely plnění práv a povinností vyplývajících z této smlouvy; k jiným účelům nebudou tyto osobní údaje poskytovatelem použity. Poskytovatel při zpracovávání osobních údajů postupuje v souladu s platnými právními předpisy, zejména s Nařízením EU o ochraně osobních údajů (GDPR). Podrobné informace o ochraně osobních údajů jsou dostupné na webových stránkách poskytovatele www.kr-ustecky.cz.
6. Příjemce souhlasí se zveřejněním svého jména/názvu (obchodní firmy), sídla/adresy, dotačního titulu a výše poskytnuté dotace a se zápisem těchto údajů do veřejně přístupného informačního registru vedeného KÚÚK.
7. O poskytnutí dotace a uzavření této smlouvy bylo rozhodnuto Radou Ústeckého kraje usnesením č. 038/45R/2022 ze dne 08. 06. 2022.

V Ústí nad Labem dne

V dne

.....

.....

Poskytovatel
Ústecký kraj
Ing. Jan Schiller
hejtman Ústeckého kraje

Příjemce
Svaz Maďarů žijících v českých zemích -
Cseh- és Morvaország Magyarok
Szövetsége, z. s., Pobočný spolek Teplice
(ve zkratce: Svaz Maďarů - CSMMSZ, z. s.,
p. s. Teplice)
Marie Vovesná
předseda pobočného spolku